



Slovak (slovenčina)

Úvodné obrady

Znak kríža

V mene Otca, Syna a Ducha Svätého.

Amen

Pozdrav

Milosť nášho Pána Ježiša Krista, a láska k Bohu, a spoločenstvo Ducha Svätého Budte s vami všetkými.

A so svojím duchom.

Pokánie

Bratia (bratia a sestry), uznáme naše hriechy, A tak sa pripravte na oslavu posvätných tajomstiev.

Priznávam Všemohúceho Boha A pre teba, moji bratia a sestry, že som veľmi zhrešil, V mojich myšlienkach a podľa mojich slov, v tom, čo som urobil, av tom, čo som neurobil, Cez moju chybu, Cez moju chybu, Prostredníctvom mojej najťažšej chyby; Preto sa pýtam požehnanej Mary, ktorá je vždy Všetci anjeli a svätí, A ty, moji bratia a sestry, modliť sa za mňa k Pánovi, nášmu Bohu.

Nech je Všemohúci Boh, zmiluj sa nad nami, Odpusť nám naše hriechy, A privedte nás do večného života.

Amen

Welsh (Cymraeg)

Defodau rhagarweiniol

Arwydd y Groes

Yn enw'r Tad, a'r Mab, a'r Ysbryd Glân.

Amen

Cyfarchiad

Gras ein Harglwydd Iesu Grist, a chariad Duw, a chymundeb yr Ysbryd Glân fod gyda chi i gyd.

A chyda'ch ysbryd.

Deddf Penitential

Brodyr (brodyr a chwirydd), gadewch inni gydnabod ein pechodau, Ac felly paratowch ein hunain i ddathlu'r dirgelion cysegredig.

Rwy'n cyfaddef i Dduw Hollalluog ac i chi, fy mrodyr a chwirydd, fy mod wedi pechu'n fawr, yn fy meddyliau ac yn fy ngeiriau, Yn yr hyn rydw i wedi'i wneud ac yn yr hyn rydw i wedi methu â'i wneud, Trwy fy mai, Trwy fy mai, trwy fy nam mwyaf blin; Felly gofynnaf i Fendigaid Mary byth-Virgin, yr holl angylion a seintiau, A chi, fy mrodyr a chwirydd, i weddïo drosof i'r Arglwydd ein Duw.

Bydded i Dduw Hollalluog drugarhau wrthym ni, maddau i ni ein pechodau, A dewch â ni i fywyd tragwyddol.

Amen

Slovak (slovenčina)

Kyri

Pane zľutuj sa.

Pane zľutuj sa.

Kriste, zmiluj sa.

Kriste, zmiluj sa.

Pane zľutuj sa.

Pane zľutuj sa.

Gloria

Sláva Bohu na výsostiach, a na zemi pokoj ľuďom dobrej vôle. Chválime Ťa, žehnáme Ti, zbožňujeme Ťa, oslavujeme Ťa, ďakujeme Ti za tvoju veľkú slávu, Pane Bože, nebeský Kráľ, Ó Bože, všemohúci Otče. Pane Ježišu Kriste, Jednorodný Syn, Pane Bože, Baránok Boží, Syn Otca, snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami; snímaš hriechy sveta, prijmi našu modlitbu; sedíš po pravici Otca, zmiluj sa nad nami. Lebo ty jediný si Svätý, ty jediný si Pán, ty jediný si Najvyšší, Ježiš Kristus, s Duchom Svätým, v sláve Boha Otca. Amen.

Zberať

Modlime sa.

Amen.

Liturgia slova

Prvé čítanie

Slovo Pánovo.

Bohu vďaka.

Welsh (Cymraeg)

Nghyrlys

Arglwydd, trugarha.

Arglwydd, trugarha.

Crist, trugarha.

Crist, trugarha.

Arglwydd, trugarha.

Arglwydd, trugarha.

Gloria

Gogoniant i Dduw yn yr uchaf, ac ar y ddaear heddwch i bobl o ewyllys da. Rydym yn eich canmol, rydym yn eich bendithio, rydym yn eich addoli, rydym yn eich gogoneddu chi, Rydyn ni'n rhoi diolch i chi am eich gogoniant gwych, Arglwydd Dduw, brenin nefol, O Dduw, Tad Hollalluog. Arglwydd Iesu Grist, dim ond Mab anedig, Arglwydd Dduw, Oen Duw, Mab y Tad, rydych chi'n cymryd pechodau'r byd i ffwrdd, trugarha wrthym; rydych chi'n cymryd pechodau'r byd i ffwrdd, derbyn ein gweddi; Rydych chi'n eistedd ar ddeheulaw'r Tad, trugarha wrthym. I chi yn unig yw'r un sanctaidd, ti yn unig yw'r Arglwydd, Chi yn unig yw'r Goruchaf, Iesu Grist, gyda'r Ysbryd Glân, Yng ngogoniant Duw y Tad. Amen.

Cynullet

Gadewch inni weddio.

Amen.

Litwrgi y gair

Darllen cyntaf

Gair yr Arglwydd.

Diolch i Dduw.

Slovak (slovenčina)

Zodpovedný žalm

Druhé čítanie

Slovo Pánovo.

Bohu vďaka.

Evanjelium

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Čítanie zo svätého evanjelia podľa N.

Sláva tebe, Pane

Evanjelium Pána.

Chvála ti, Pane Ježišu Kriste.

Profesia viery

Verím v jedného Boha, Otče všemohúci, tvorca neba a zeme, všetkých vecí viditeľných a neviditeľných. Verím v jedného Pána Ježiša Krista, jednorodený Syn Boží, zrodený z Otca pred všetkými vekmi. Boh od Boha, Svetlo zo Svetla, pravý Boh od pravého Boha, splodený, nie stvorený, jednopodstatný s Otcom; skrze neho všetko vzniklo. Pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z neba, a Duchom Svätým bola vtelená Panna Mária, a stal sa človekom. Pre nás bol ukrižovaný za vlády Pontského Piláta, zomrel a bol pochovaný, a vstal na tretí deň v súlade s Písmom. Vystúpil do neba a sedí po pravici Otca. Znova príde v sláve súdiť živých i mŕtvych a jeho kráľovstvu

Welsh (Cymraeg)

Salm ymatebol

Ail Ddarlleniad

Gair yr Arglwydd.

Diolch i Dduw.

Efengyl

Yr Arglwydd fod gyda chi.

A chyda'ch ysbryd.

Darlleniad o'r Efengyl Sanctaidd yn ôl N.

Gogoniant i chi, O Arglwydd

Efengyl yr Arglwydd.

Canmoliaeth i chi, Arglwydd Iesu Grist.

Proffesiwn Ffydd

Rwy'n credu mewn un Duw, y Tad Hollalluog, gwneuthurwr y nefoedd a'r ddaear, o bopeth sy'n weladwy ac yn anweledig. Rwy'n credu yn un Arglwydd Iesu Grist, unig fab anedig Duw, ganwyd o'r tad cyn pob oedran. Duw oddi wrth Dduw, Golau o'r golau, Gwir Dduw oddi wrth wir Dduw, anedig, heb ei wneud, yn cyd-fynd â'r Tad; Trwyddo ef gwnaed pob peth. I ni ddynion ac am ein hiachawdwriaeth daeth i lawr o'r nefoedd, a chan yr Ysbryd Glân yn ymgnawdoledig o'r Forwyn Fair, a daeth yn ddyn. Er ein mwyn ni cafodd ei groeshoelio o dan Pontius Pilat, Dioddefodd farwolaeth a chladdwyd ef, a chodi eto ar y trydydd diwrnod yn unol â'r Ysgrythurau. Esgynnodd i'r nefoedd ac yn eistedd ar ddeheulaw'r tad. Fe ddaw eto mewn gogoniant i farnu'r byw a'r meirw ac ni fydd diwedd ar ei

Slovak (slovenčina)

nebude konca. Verím v Ducha Svätého, Pána, darcu života, ktorý vychádza z Otca a Syna, ktorý s Otcom a Synom je uctievaný a oslavovaný, ktorý hovoril skrze prorokov. Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev. Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov a teším sa na vzkriesenie mŕtvych a život budúceho sveta. Amen.

Homíliu

Univerzálna modlitba

Modlime sa k Pánovi.

Pane, vypočuj našu modlitbu.

Liturgia Eucharistie

Ofertorium

Nech je zvelebený Boh na veky.

Modlite sa, bratia (bratia a sestry), že moja a tvoja obeť môže byť Bohu prijateľný, všemohúceho Otca.

Nech Pán prijme obeť z tvojich rúk na chválu a slávu jeho mena, pre naše dobro a dobro celej jeho svätej Cirkvi.

Amen.

Eucharistická modlitba

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Pozdvihnite svoje srdcia.

Zdvíhame ich k Pánovi.

Vzdávajme vďaka Pánovi, nášmu Bohu.

Welsh (Cymraeg)

deyrnas. Rwy'n credu yn yr Ysbryd Glân, yr Arglwydd, rhoddwr bywyd, sy'n deillio o'r tad a'r mab, sydd gyda'r Tad a'r Mab yn cael ei addoli a'i ogoneddu, sydd wedi siarad trwy'r proffwydi. Rwy'n credu mewn un eglwys sanctaidd, Gatholig ac apostolaidd. Rwy'n cyfaddef un bedydd am faddeuant pechodau ac edrychaf ymlaen at atgyfodiad y meirw a bywyd y byd i ddod. Amen.

Homili

Gweddi gyffredinol

Gweddiwn ar yr Arglwydd.

Arglwydd, clywed ein gweddi.

Litwrgi y Cymun

Offertory

Bendigedig byddwch yn Dduw am byth.

Gweddiwch, frodyr (brodyr a chwiorydd), bod fy aberth a'ch un chi gall fod yn dderbyniol i Dduw, y tad hollalluog.

Boed i'r Arglwydd dderbyn yr aberth wrth eich dwylo am ganmoliaeth a gogoniant ei enw, Er ein da a da ei holl eglwys sanctaidd.

Amen.

Ngweddi

Yr Arglwydd fod gyda chi.

A chyda'ch ysbryd.

Codwch eich calonnau.

Rydyn ni'n eu codi i'r Arglwydd.

Gadewch inni ddiolch i'r Arglwydd ein Duw.

Slovak (slovenčina)

Je to správne a spravodlivé.
Svätý, svätý, svätý Pán Boh
zástupov. Nebo a zem sú plné
tvojej slávy. Hosanna na
výsostiach. Požehnaný, ktorý
prichádza v mene Pánovom.
Hosanna na výsostiach.

Tajomstvo viery.

Ohlasujeme tvoju smrť, Pane, a
vyznávajú svoje vzkriesenie kým
znova neprídeš. alebo: Keď
jeme tento chlieb a pijeme
tento pohár, zvestujeme tvoju
smrť, Pane, kým znova
neprídeš. alebo: Zachráň nás,
Spasiteľ sveta, lebo tvojím
krížom a zmŕtvychvstaním
oslobodili ste nás.

Amen.

obrad prijímania

Na príkaz Spasiteľa a tvorený
božským učením, dovoľujeme si
povedať:

Otče náš, ktorý si na nebesiach,
posväť sa meno tvoje; príd'
kráľovstvo tvoje, nech sa stane
tvoja vôľa na zemi ako v nebi.
Chlieb náš každodenný daj nám
dnes, a odpusť nám naše viny,
ako aj my odpúšťame svojim
vinníkom; a neuved' nás do
pokušenia, ale zbav nás zlého.

Oslobod' nás, Pane, od každého
zla, daruj pokoj v našich dňoch,
že s pomocou tvojho
milosrdenstva môžeme byť

Welsh (Cymraeg)

Mae'n iawn ac yn gyfiawn.
Sanctaid, Sanctaid, Arglwydd
Sanctaid Duw o westeion. Mae'r
nefoedd a'r ddaear yn llawn o'ch
gogoniant. Hosanna yn yr uchaf.
Bendigedig yw'r hwn sy'n dod yn
enw'r Arglwydd. Hosanna yn yr uchaf.

Dirgelwch ffydd.

Rydym yn cyhoeddi eich marwolaeth,
O Arglwydd, a phroffesu'ch
atgyfodiad nes i chi ddod eto. Neu:
Pan fyddwn ni'n bwyta'r bara hwn ac
yn yfed y cwpan hwn, Rydym yn
cyhoeddi eich marwolaeth, O
Arglwydd, nes i chi ddod eto. Neu:
Achub ni, gwardwr y byd, oherwydd
gan eich croes a'ch atgyfodiad
rydych chi wedi ein rhyddhau am
ddim.

Amen.

Defod y Cymun

Ar orchymyn y Gwardwr ac a
ffurfiwyd trwy ddysgeidiaeth ddwyfol,
meiddiwn ddweud:

Ein Tad, sy'n Gelf yn y Nefoedd,
Sallowed fod yn dy enw; Daw dy
deyrnas, Bydd dy ewyllys yn cael ei
wneud ar y ddaear fel y mae yn y
nefoedd. Rhowch i ni heddiw ein bara
beunyddiol, a maddau i ni ein
tresmasiadau, wrth inni faddau i'r
rhai sy'n tresmasu yn ein herbyn; ac
yn ein harwain nid i demtasiwn, ond
ein danfon rhag drwg.

Ein traddodi, Arglwydd, gweddiwn, o
bob drwg, rhoi heddwch yn raslon yn
ein dyddiau, hynny, trwy gymorth
eich trugaredd, Efallai ein bod bob

Slovak (slovenčina)

vždy oslobodení od hriechu a v bezpečí pred každou úzkosťou, keď očakávame požehnanú nádej a príchod nášho Spasiteľa, Ježiša Krista.

Pre kráľovstvo, sila a sláva sú tvoje teraz a navždy.

Pane Ježišu Kriste, ktorý povedal vašim apoštolom: Pokoj ti zanechávam, svoj pokoj ti dávam, nehľad' na naše hriechy, ale na viere vašej Cirkvi, a daruj jej pokoj a jednotu v súlade s vašou vôľou. Ktorí žijú a kralujú na veky vekov.

Amen.

Pokoj Pánov nech je vždy s vami.

A so svojím duchom.

Darujme si navzájom znamenie pokoja.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta, daruj nám pokoj.

Hľa, Baránok Boží, hľa, kto sníma hriechy sveta.

Blahoslavení, ktorí sú povolani na Baránkovu večeru.

Pane, nie som hoden že by si mal vstúpiť pod moju strechu, ale povedz len slovo a moja duša bude uzdravená.

Welsh (Cymraeg)

amser yn rhydd o bechod ac yn ddiogel rhag pob trallod, Wrth i ni aros am y gobraith bendigedig a dyfodiad ein Gwaredwr, Iesu Grist.

Am y deyrnas, eich pŵer a'r gogoniant yw eich un chi nawr ac am byth.

Arglwydd Iesu Grist, a ddywedodd wrth eich apostolion: Heddwch dwi'n eich gadael chi, fy heddwch rydw i'n ei roi i chi, edrych nid ar ein pechodau, ond ar ffydd eich eglwys, ac yn raslon rhoi heddwch ac undod iddi yn unol â'ch ewyllys. Sy'n byw ac yn teyrnasu am byth bythoedd.

Amen.

Mae heddwch yr Arglwydd gyda chi bob amser.

A chyda'ch ysbryd.

Gadewch inni gynnig arwydd heddwch i'n gilydd.

Oen Duw, rydych chi'n tynnu pechodau'r byd i ffwrdd, trugarha wrthym. Oen Duw, rydych chi'n tynnu pechodau'r byd i ffwrdd, trugarha wrthym. Oen Duw, rydych chi'n tynnu pechodau'r byd i ffwrdd, rhoi heddwch inni.

Wele Oen Duw, Wele ef sy'n tynnu pechodau'r byd i ffwrdd. Bendigedig yw'r rhai a alir i swper yr oen.

Arglwydd, nid wyf yn deilwng y dylech chi fynd i mewn o dan fy nho, ond dim ond dweud y gair a bydd fy enaid yn cael ei iacháu.

Slovak (slovenčina)

Telo (Krv) Krista.

Amen.

Modlime sa.

Amen.

Záverečné obrady

Požehnanie

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Nech ťa žehná všemohúci Boh,
Otca i Syna i Duchu Svätého.

Amen.

Prepustenie

Chodte ďalej, omša sa končí.

Alebo: Chodte a ohlasujte
evanjelium Pánovo. Alebo:

Chodte v pokoji a oslavujte
Pána svojím životom. Alebo:

Chod' v pokoji.

Bohu vďaka.

Welsh (Cymraeg)

Corff (gwaed) Crist.

Amen.

Gadewch inni weddio.

Amen.

Defodau i Gloi

Bendith

Yr Arglwydd fod gyda chi.

A chyda'ch ysbryd.

Bydded i Dduw Hollalluog eich
bendithio, y Tad, a'r Mab, a'r Ysbryd
Glân.

Amen.

Diswyddo

Ewch allan, mae'r màs yn dod i ben.

Neu: Ewch i gyhoeddi Efengyl yr

Arglwydd. Neu: Ewch mewn

heddwch, gan ogoneddu'r Arglwydd
yn ôl eich bywyd. Neu: ewch mewn
heddwch.

Diolch i Dduw.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC